



Rapport annuel 2010-2011



Coalition
ontarienne
de formation
des adultes



**Votre partenaire
en formation des adultes**

WWW.COALITION.CA

Mot du président



Le moindre qu'on puisse dire est que l'année 2010-2011 a été bien remplie pour l'équipe et le conseil d'administration de la COFA. Nous sentons que notre réseau est à une croisée de chemin à plusieurs égards. En effet, les décisions prises sur les dossiers suivants auront un impact important sur la gestion et l'offre de services des organismes membres de la COFA : la transformation d'Emploi Ontario, la mise en œuvre du cadre du curriculum en littératie des adultes de l'Ontario, la mise en œuvre de la livraison de services de formation à distance à l'échelle provinciale et la recherche d'un financement accru stable. Nous avons été là pour contribuer aux décisions et pour défendre les intérêts de nos membres.

Je remercie spécialement mes collègues, membres du conseil d'administration. La contribution des personnes de votre calibre a été essentielle pour prendre des bonnes décisions dans le but de faire avancer les dossiers et d'atteindre les objectifs que nous nous étions fixés. Peu importe la région ou le secteur que vous représentez, vous avez su voir le « gros portrait », celui de la communauté francophone en formation des adultes, ses réalités, ses besoins et ses attentes.

Je remercie également la directrice générale et toute son équipe qui ont travaillé fort à rendre vivante la mission de la COFA et qui ont su appuyer le conseil d'administration et les membres tout au long de l'année.

Renaud Saint-Cyr

VISION

La COFA contribue à créer, avec ses membres, les conditions qui permettent aux adultes francophones de l'Ontario d'acquérir les compétences nécessaires pour atteindre leurs objectifs de formation. Elle est reconnue comme chef de file auprès de tous les détenteurs d'intérêts.

MISSION

La COFA représente, guide et appuie ses membres. Elle contribue au développement des savoirs en formation des adultes. Elle fait valoir l'importance de la formation des adultes en français en Ontario et la nécessité pour eux d'avoir accès à un choix complet de programmes. Avec ses membres, elle crée un contexte qui favorise la construction identitaire des francophones.

Par sa mission, la COFA assume six grands rôles :

- être une voix puissante dans la promotion de l'alphabétisation et de la formation continue;
- sensibiliser et éduquer les principaux détenteurs d'intérêts et le public en général aux bienfaits sociaux et économiques d'avoir une population pleinement alphabétisée;
- donner au gouvernement des conseils fondés sur la connaissance des faits;
- offrir des occasions de perfectionnement professionnel à ses membres;
- faciliter et coordonner la diffusion de l'information aux membres et aux différents détenteurs d'intérêts;
- développer, favoriser et appuyer les initiatives de recherche et en faire la diffusion.

Cette mission se concrétise dans quatre axes d'intervention :

1. Développement de la capacité organisationnelle pour augmenter les aptitudes de la COFA et de ses membres à exploiter avec succès leurs compétences et leurs ressources pour atteindre leurs buts.
2. Communication pour élargir la sensibilisation et influencer les décisions.
3. Mise en valeur pour renforcer les alliances et l'efficacité des interventions.
4. Recherche et développement pour soutenir l'action et favoriser l'accès à des ressources de qualité.

Démarches politiques

Les démarches politiques ont surtout porté sur le financement des organismes livreurs de services d'alphabétisation et de formation de base des adultes (AFB). Grâce à l'Initiative de financement supplémentaire (Budget Initiative Funding) provenant du ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences, le gouvernement de l'Ontario a pu attribuer des fonds additionnels aux organismes d'AFB pour les années 2009-2010 et 2010 et 2011.

La COFA a consacré des efforts soutenus en vue d'obtenir la confirmation d'un financement accru et soutenu à compter de l'année 2011-2012.

Elle a appuyé ses membres dans leurs démarches de représentation en leur fournissant une lettre type et des conseils pour faire une présentation efficace auprès de leurs députés.

Une lettre a été envoyée à l'honorable John Milloy, le ministre de la Formation, des Collèges et Universités (MFCU) et à la ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences, l'honorable Diane Finley, pour valoriser l'investissement dans la formation des adultes peu alphabétisés. Accompagnée de Lesley Brown de l'Ontario Literacy Coalition et d'Ellen Paterson de l'Ontario Native Literacy Coalition, la directrice a rencontré monsieur Jim Miller, le directeur en politiques du bureau de madame Diane Finley. La directrice a présenté un document présentant les éléments clés de notre requête dans le cadre de la consultation pré-budgétaire tenue à Ottawa.

Au moment où ce rapport a été écrit, il semble que les fonds additionnels ne seront pas attribués à long terme. Les organismes recevront le financement obtenu en 2008-2009 à compter du 1^{er} avril 2011. Cette situation place les organismes œuvrant en AFB dans une situation précaire.

Formation à distance

Cette année, le réseau francophone a consacré des efforts exceptionnels et soutenus pour mettre en place un système de formation à distance subvenant aux besoins des francophones.

Parmi les réalisations, nous comptons les éléments suivants :

- La conception de l'image corporative d'*éducluc Ontario*;
- La création d'outils de publicité et le lancement d'une campagne publicitaire;
- La création, l'adoption et la validation d'un modèle de prestation de formation à distance;
- Le développement de cinq cours à être livrés à distance;
- La production de documents de cueillette de données;
- La formation du personnel de direction et des formatrices des organismes membres de la COFA;
- L'embauche et la formation de formatrices pour livrer la formation à distance;
- L'offre des cours et la validation de ces cours par les organismes membres.

Les collaborateurs de première ligne dans ce projet sont :

- CAF+, responsable du site *éducluc.ontario.ca* où on peut trouver l'information sur la formation à distance, la liste des cours disponibles et une fiche d'inscription.
- le Centre FORA, responsable de développer et adapter le contenu des cours.
- la COFA, responsable des liens avec les membres.

Les collaborateurs de deuxième ligne sont, bien entendu, les organismes membres qui ont :

- participé à la campagne de promotion;
- géré les demandes d'inscriptions;
- aiguillé les personnes aux services appropriés;
- procédé aux tâches d'évaluation initiale;
- Inscrit des personnes apprenantes de leur centre à l'un ou l'autre des cours.

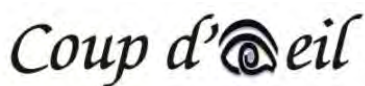


Revue CONTACT-ALPHA



La revue de la COFA demeure, au cours des ans, un outil de formation et d'information utile et pertinent, autant pour le personnel de nos organismes membres que pour le personnel d'organismes francophones de partout au Canada. Elle contient des textes qui portent sur des sujets qui peuvent intéresser le personnel de direction, les formatrices, les membres du conseil d'administration de nos organismes membres et d'autres organismes sans but lucratif.

Coup d'œil



Coup d'œil est un bulletin électronique interne conçu pour communiquer des informations au personnel de direction des organismes membres de la COFA. Publié une dizaine de fois par année, à des intervalles irréguliers, il est écrit dans un style plus décontracté et touche des sujets tantôt généraux, tantôt pointus.

Site Web



Des changements importants ont été apportés au site Web. Les membres et la population en général ont maintenant accès à un site facile à consulter et comportant des éléments permettant plus de possibilités. Par exemple, la page d'accueil comprend une carte géographique qui permet de repérer les centres de formation, membres de la COFA, ainsi qu'une liste d'actualité et d'évènements à jour. De plus, une entrée privée est réservée aux membres leur donnant accès à des renseignements pertinents au personnel de direction, aux formatrices et aux membres du conseil d'administration. Le niveau de fréquentation augmente d'un mois à l'autre. La section la plus fréquentée est celle des publications téléchargeables de la COFA.



www.coalition.ca

Représentation

Le personnel de la COFA et son président ont participé à plusieurs activités, forums et conférences durant l'année. Ils ont fait valoir l'importance de créer des possibilités de formation des adultes en établissant des partenariats dans les communautés et en facilitant le transfert d'un programme à l'autre. Un des grands dossiers de la COFA est de développer un continuum de services de formation des adultes. Année après année, l'innovation et l'engagement des membres permettent de franchir des pas dans cette direction.

Les activités principales sont :

- **Colloque sur la littératie familiale : Établir et cultiver des liens**
Lieu : Edmonton (Alberta)
Date : 12 au 14 juillet 2010
Organisé par : Centre for Family Literacy
Présentation des résultats de notre rapport de recherche intitulée *Améliorer la littératie des familles, un père à la fois*.

- **Symposium sur les langues officielles de l'Ontario : Viens te faire voir**
Lieu : Ottawa (Ontario)
Date : 21 au 23 octobre 2010
Organisé par : Assemblée de la francophonie de l'Ontario
Participation aux discussions, notamment sur l'importance des réseaux où chacun des participants a présenté ce que son organisme contribue au développement des communautés francophones.

- **Forum sur la formation des adultes : Vers l'apprentissage à vie**
Lieu : Ottawa (Ontario)
Date : 7 novembre 2010
Organisé par : Réseau d'apprentissage chez les adultes
Participation aux discussions sur l'apprentissage tout au long de la vie.


La représentante des personnes apprenantes de la COFA a été sollicitée à quelques reprises pour livrer son témoignage. Sa contribution est toujours appréciée parce que sa réalité traduit tellement bien celle d'un grand nombre de personnes d'apprenantes en formation.

Idées et possibilités

Toutes les occasions sont bonnes pour mettre en valeur les réussites et les idées novatrices tirées des expériences des membres. Un lieu privilégié pour le faire est dans la section « Idées et possibilités » de la revue CONTACT-ALPHA.



Parmi les activités soulignées dans la revue, on y retrouve l'activité de promotion menée par La Boîte à Lettres de Hearst tenue à Mattice ainsi que la collaboration entre le Centre Moi j'apprends et le Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la Condition féminine de Montréal pour constituer une minibibliothèque mobile.



Au cours des années, ces initiatives ont bien servi les membres de la COFA et les organismes de langue française du Canada.

Principaux projets réalisés par la COFA

Améliorer la littératie des familles, un père à la fois

Ce projet en est à sa deuxième année de réalisation. Deux programmes ont été produits grâce au savoir-faire de l'équipe de recherche et de conception de programmes : le premier programme, *Jouer pour apprendre avec mon enfant*, s'adresse aux parents d'enfants de 3 à 5 ans; le deuxième, *Apprendre en jouant avec mon enfant*, s'adresse aux parents d'enfants de 6 à 8 ans. Cinq organismes membres de la COFA ont eu la responsabilité de livrer un des programmes et de recueillir des informations sur l'impact du programme choisi auprès des familles participantes selon leur expérience avec les familles. Du même coup, ils ont eu à valider les programmes. Le projet se poursuit.

Impact de l'alphabétisation sur les personnes apprenantes et leur famille



Ce projet était d'une durée de deux ans et a été réalisé en partenariat avec Pluri-elles, l'organisme responsable de la prestation du programme d'alphabétisation au Manitoba. La première année a été consacrée à établir les bases de la recherche; la deuxième, à effectuer les entrevues avec les personnes apprenantes en formation et ayant terminé leur formation, leur formatrice et des personnes de leur entourage. Les données ont été analysées et consignées dans un rapport *Apprendre pour la vie* et traduit sous le titre *Learning for Life*. Cette recherche empirique conclut que le transfert des compétences s'observe dans la vie personnelle des personnes apprenantes, dans les sphères fonctionnelles de la formation continue et de l'emploi ainsi que dans la vie familiale, sociale et communautaire. Elle nous éclaire davantage sur le transfert des compétences par des témoignages sur les passages cruciaux vécus par les personnes apprenantes vers la maîtrise des compétences essentielles et leur transfert dans la vie quotidienne.

Le cadre du curriculum en littératie des adultes en Ontario (CLAO)

Plusieurs projets ont été réalisés au cours de l'année pour continuer le travail de développement du cadre du CLAO. À cette fin, le personnel de la COFA a collaboré à différentes composantes du cadre telles la production de divers documents de réflexion, la révision en profondeur de tous les documents, la traduction et l'adaptation des documents de l'anglais au français et l'identification de tâches propres aux réalités linguistiques et culturelles des francophones, ainsi que des éléments de considérations culturelles.

La COFA a également offert deux séances de formation dont une à son forum annuel et l'autre, en quatre temps, au mois de novembre, au moyen du système d'apprentissage de Contact-Nord. Cette méthode a permis à plus de 80 formatrices et membres de personnel de direction de nos organismes de participer. Un plan de formation des formatrices a été développé pour l'année 2011-2012 afin d'augmenter la capacité des organismes à mettre en œuvre le cadre du CLAO.

De plus, la COFA a reçu le mandat d'effectuer une recherche sur les conditions gagnantes pour utiliser efficacement un outil standardisé d'évaluation des compétences des personnes apprenantes. La COFA a produit trois rapports dans le cadre du projet; le dernier consiste en une série de recommandations favorisant l'obtention de résultats valides et fiables.



Première rangée, de gauche à droite :
Julie Boucher, Linda Garant-Dufour, Yolande Clément,
et Ruth Belliveau-Blain
Deuxième rangée, de gauche à droite :
Donald Lurette, Geneviève Dugas, Shirley Gosselin,
Madeleine Lemieux et Célinie Russell
Absentés : Mélanie Dufresne et Liane Romain

Évènements

Rencontre multisectorielle



Madame Denise Savoie

Le 3 mars 2011, sous la bannière *Vers des communautés d'apprentissage*, la COFA a réuni une trentaine de personnes de différents domaines d'intervention au niveau provincial pour explorer la possibilité de créer des communautés d'apprentissage en Ontario. La députée fédérale représentant la circonscription de Victoria en Colombie-Britannique, madame Denise Savoie, a affirmé avec fierté que, dès 2005, la ville de Victoria s'est proclamée cité mondiale de l'apprentissage. Elle a souligné les efforts à déployer pour réussir à créer des communautés d'apprentissage et attesté que toutes les réussites apportent une contribution à la réalisation du rêve. Cette présentation a été suivie de discussions et d'assignation de responsabilités aux organismes qui auront à poursuivre le travail. La COFA a accepté d'assumer un rôle de leadership dans ce dossier et d'informer le groupe des développements au cours de l'année.

Lancement du rapport *Apprendre pour la vie*



Françoise Cadieux, personne apprenante
Dr. Paule Doucet, auteure du rapport
Suzanne Benoit, COFA, partenaire du projet
Mona Audet, Pluri-elles (Manitoba), partenaire du projet

Le 8 septembre 2011, la Journée internationale de l'alphabétisation, la COFA et Pluri-elles du Manitoba, réunissaient une centaine de personnes sur place, au Novotel à Ottawa, et à distance, pour présenter les résultats du rapport intitulé *Apprendre pour la vie/Learning for Life*. Ce rapport est issu d'une recherche menée par les deux organismes qui se sont lancés le défi de mesurer l'impact de l'alphabétisation sur les personnes apprenantes et leur entourage.

La recherche démontre qu'il y a un transfert des connaissances et des compétences acquises en alphabétisation et en formation de base des adultes dans une vie de tous les jours.

Françoise Cadieux, représentante des personnes apprenantes à la COFA, a livré un témoignage important en appui à cette affirmation. Sa vie a été transformée grâce aux formations reçues. Saadia Saadane, une formatrice du centre Pluri-elles (Manitoba) a livré un message sur la richesse des informations contenues dans le rapport grâce à la générosité des formatrices qui y ont contribué. Du même coup, toutes les formatrices auront des pistes pour améliorer leurs pratiques afin de favoriser le transfert des connaissances et les compétences dans la vie quotidienne. La recherche offre des renseignements utiles aux décideurs, aux responsables et aux partenaires de programmes de formation des adultes, au personnel de direction et au personnel des centres de formation des adultes.

Et après? La COFA et Pluri-elles se sont engagées à diffuser les résultats de la recherche à divers auditoires pour démontrer l'importance de l'accès à la formation des adultes pour tous et améliorer les pratiques en formation des adultes en préparant un tiré à part contenant les stratégies et les ressources qui ont contribué au transfert des connaissances et des compétences dans la vie de tous les jours.

Membres du conseil d'administration

Conseil de direction

Président

Renaud Saint-Cyr, Alpha-Toronto, Toronto

Vice-présidente

Nicole Dupuis, La Cité collégiale, Ottawa

Secrétaire-trésorier

Normand Savoie, ABC Communautaire, Welland

Présidente du Comité des ressources humaines

Louise La Rue, La Route du Savoir, Kingston

Administrateurs

Lilianne St-Martin, FormationPLUS, Chapleau

Louise Lalonde, Centre Moi j'apprends, Rockland/Ottawa

Jean-Pierre Durette, Carrefour Options+, CSCDNO, Sudbury

Pierre Casault, Centre de formation des adultes, Barrie

Charlotte Primeau, Collège Boréal, Sudbury

Françoise Cadieux, Centre À La P.A.G.E. Inc., Alexandria



Comités permanents

Comité de vérification des politiques

Pierre Casault, président
Louise Lalonde
Françoise Cadieux
Lilianne St-Martin
Normand Savoie

Comité des ressources humaines

Louise La Rue, présidente
Charlotte Primeau
Nicole Dupuis
Jean-Pierre Durette
Renaud Saint-Cyr

La publication de ce rapport est possible grâce à la contribution financière du ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences Canada (RHDC) ainsi que du ministère de la Formation et des Collèges et Universités (MFCU).



Tous droits réservés. © Coalition ontarienne de formation des adultes, 2011

Il est permis et encouragé de reproduire en tout ou en partie le présent ouvrage en mentionnant la source.

La COFA souscrit au principe d'égalité des sexes. L'utilisation de la forme masculine et de la forme neutre dans ce document n'ont pour but que d'alléger le texte. Par contre, l'utilisation du terme « formatrice » reflète la réalité du milieu de la formation des adultes où cette fonction est exercée en grande majorité par des femmes.

Membres du personnel

Suzanne Benoit
Directrice générale



Nathalie Brunet-Deschamps
Adjointe de direction



Khadiyatou Tandiang
Contrôleuse de gestion



Célinie Russell
Agente de projets



Karine Proulx – agente de communication – avril 2010 à janvier 2011
Serge Leyan'Simbi – contrôleur de gestion par intérim – avril à novembre 2010

235, chemin Montréal, bureau 201, Ottawa (Ontario) K1L 6C7

Téléphone : 613 842-5369 • Sans frais en Ontario : 1 877 464-0504

Télécopieur : 613 842-5371

Courriel : info@coalition.ca

WWW.COALITION.CA